

### Tolkningsfråga

Är fråga om litispendens enligt förordning (EG) nr 4/2009<sup>(?)</sup> av den 18 december 2008, om ett underhållsförfarande är anhängigt i Belgien mellan ett barns far och barnets mor, och ytterligare ett underhållsförfarande inleds i Tyskland vid en senare tidpunkt av barnet, som nu har blivit myndigt, mot barnets mor?

<sup>(1)</sup> Förevarande mål har getts ett fiktivt namn. Detta namn är inte någon av rättegångsdeltagarnas verkliga namn.

<sup>(2)</sup> Rådets förordning (EG) nr 4/2009 av den 18 december 2008 om domstols behörighet, tillämplig lag, erkännande och verkställighet av domar samt samarbete i fråga om underhållsskyldighet (EUT L 7, 2009, s. 1).

---

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Conseil d'État (Frankrike) den 28 juni 2023 –  
Association Mousse mot Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL) och SNCF  
Connect**

**(Mål C-394/23, Mousse)**

(2023/C 329/14)

Rättegångsspråk: franska

### Hänskjutande domstol

Conseil d'État

### Parter i det nationella målet

*Klagande:* Association Mousse

*Motpart:* Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL), SNCF Connect

### Tolkningsfrågor

- 1) Kan allmänt vedertagen praxis i fråga om civil, kommersiell och administrativ kommunikation beaktas vid bedömningen av huruvida insamlingen av uppgifter är adekvat, relevant och begränsad till vad som är nödvändigt i den mening som avses i bestämmelserna i artikel 5.1 c GDPR och huruvida det är nödvändigt att behandla uppgifterna i den mening som avses i artikel 6.1 b och f i GDPR<sup>(1)</sup>, och det därför kan anses nödvändigt att samla in uppgifter om kunders artighetstitel, vilket begränsar sig till titlarna "herr" eller "fru", utan att detta strider mot principen om uppgiftsminimering?
- 2) Ska det, vid bedömningen av huruvida det är nödvändigt att obligatoriskt samla in och behandla uppgifter om kundernas artighetstitel, trots att vissa kunder anser att de inte omfattas av någon av de två artighetstitlarna och att insamlingen av denna uppgift inte är relevant för dem, beaktas att dessa kunder, efter att ha tillhandahållit den personuppgiftsansvarige denna uppgift för att kunna nyttja den tjänst som erbjuds, skulle kunna utöva sin rätt att invända mot användning och lagring av uppgiften genom att åberopa sin specifika situation, med tillämpning av artikel 21 GDPR?

---

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (EUT L 119, 2016, s. 1).

---

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Sofiyski gradski sad (Bulgarien) den 29 juni 2023 –  
brottmål mot VB**

**(Mål C-400/23, VB II)**

(2023/C 329/15)

Rättegångsspråk: bulgariska

### Hänskjutande domstol

Sofiyski gradski sad

**Part i brottmålet vid den nationella domstolen**

VB

**Tolkningsfrågor**

- 1.1. Ska artikel 8.4 andra meningen i direktiv (EU) 2016/343<sup>(1)</sup> tolkas så, att en person som, utan att fråga är om en situation som omfattas av artikel 8.2 i det direktivet, döms till fängelse i sin utevaro, måste informeras om det avgörande varigenom vederbörande dömts om personen grips för verkställande av detta straff?
- 1.2. Vad omfattar kravet "informeras om ett avgörande" enligt artikel 8.4 andra meningen i direktiv (EU) 2016/343 och krävs det att en kopia på detta avgörande delges?
- 1.3. Om frågorna 1.1 och 1.2 ska besvaras nekande: Utgör artikel 8.4 andra meningen i direktiv (EU) 2016/343 hinder mot att en nationell domstol beslutar att säkerställa delgivning av en kopia på detta avgörande?
- 2.1. Ska en nationell bestämmelse, i vilken det – för det fallet att ett åtal som prövas i den tilltalades utevaro och ett domstolsavgörande meddelas, varigenom en fällande dom avkunnas, utan att villkoren i artikel 8.2 i direktivet är uppfyllda – inte föreskrivs några villkor för hur den person som döms i sin utevaro ska informeras om rätten till en ny rättegång där denne kan delta och för det fall att, i synnerhet, sådan information inte lämnas när den person som dömts i sin utevaro grips, anses förenlig med artikel 8.4 andra meningen i direktiv (EU) 2016/343?
- 2.2. Har det betydelse att det i den aktuella nationella bestämmelsen – artikel 423 NPK – föreskrivs att den person som dömts i sin utevaro ska informeras om rätten till en ny rättegång, men först efter det att denna person har lämnat in en ansökan om att den fällande domen ska upphävas och en ny förhandling genomförs där denne kan delta, genom att informationen lämnas i form av ett domstolsbeslut för att besvara denna ansökan?
- 2.3. Om denna fråga ska besvaras nekande: Är kraven i artikel 8.4 andra meningen och artikel 10.1 i direktiv (EU) 2016/343 uppfyllda om den domstol som i den tilltalades utevaro prövar ett åtal och meddelar ett avgörande varigenom en fällande dom avkunnas, utan att fråga är om en situation enligt artikel 8.2 i direktivet, i sitt avgörande hänvisar till personens rätt till en ny rättegång eller ett annat rättsmedel och ålägger de personer som genomför gripandet av den dömda personen att delge en kopia av detta avgörande?
- 2.4. Om denna fråga ska besvaras jakande: Utgör artikel 8.4 andra meningen i direktiv (EU) 2016/343 hinder mot att den domstol som meddelar ett avgörande varigenom en tilltalad döms i sin utevaro, utan att fråga är om en situation som omfattas av artikel 8.2 i direktivet, i sitt avgörande hänvisar till personens rätt till en ny rättegång eller ett annat rättsmedel enligt artikel 9 i direktivet och ålägger de personer som genomför gripandet av den dömda personen att delge en kopia av detta avgörande?
3. Vilken är den första och sista möjliga tidpunkt vid vilken domstolen bör avgöra om det straffrättsliga förfarande som genomförts i den tilltalades utevaro inte uppfyller villkoren i artikel 8.2 i direktiv (EU) 2016/343 och måste vidta åtgärder för att se till att information lämnas enligt artikel 8.4 andra meningen i direktivet?
4. Ska hänsyn tas till åklagarmyndighetens och den tilltalades försvarares uppfattning vid det avgörande som anges i fråga 3?
- 5.1. Hänför sig uttrycket "möjligheten att angripa avgörandet" i artikel 8.4 andra meningen i direktiv (EU) 2016/343 till rätten att överklaga i instansordningen eller hänför det sig till angripandet av ett domstolsavgörande som vunnit laga kraft?
- 5.2. Vilket innehåll ska den information ha som enligt artikel 8.4 andra meningen i direktiv (EU) 2016/343 ska lämnas till en person som dömts i sin utevaro, utan att fråga är om en situation som omfattas av artikel 8.2, om "rätten till en ny rättegång, eller [...] andra rättsmedel, i enlighet med artikel 9"? Ska den avse utevarodomens eller till rätten att inge en sådan ansökan, varvid frågan huruvida denna ansökan är välgrundad ska bedömas vid en senare tidpunkt?

6. Vad är innebörden av uttrycket ”rätt till ... annat rättsmedel som medger en ny prövning av sakfrågan, inbegripet prövning av ny bevisning, och som kan leda till att det ursprungliga avgörandet upphävs” i artikel 9 första meningen i direktiv (EU) 2016/343?
7. Är en nationell bestämmelse – i det aktuella fallet artikel 423.3 NPK –, enligt vilken det krävs att den person som dömts i sin utvaro är personligen närvarande för att ansökan om en ny rättegång ska prövas och bifallas, förenlig med artiklarna 8.4 och 9 i direktiv (EU) 2016/343?
8. Är artikel 8.4 andra meningen och artikel 9 i direktiv 2016/343 tillämpliga på personer som frikänts?

(<sup>1</sup>) Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/343 av den 9 mars 2016 om förstärkning av vissa aspekter av oskuldspresumtionen och av rätten att närvara vid rättegången i straffrättsliga förfaranden (EUT L 65, 2016, s. 1).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Landgerichts Köln (Tyskland) den 3 juli 2023 –  
Touristic Aviation Services Limited mot flightright GmbH**

(Mål C-405/23, Touristic Aviation Services)

(2023/C 329/16)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Landgericht Köln

**Parter i det nationella målet**

*Klagande:* Touristic Aviation Services Limited

*Svarande:* flightright GmbH

**Tolkningsfråga**

Ska artikel 5.3 i förordning (EG) nr 261/2004 (<sup>1</sup>) tolkas så, att personalbrist hos flygplatsoperatören eller hos ett företag som flygplatsoperatören anlitat utgör en extraordinär omständighet i den mening som avses i denna bestämmelse som ligger utanför den normala verksamheten och den faktiska kontrollen för de lufttrafikföretag som utnyttjar denna tjänst som flygplatsoperatören/det företag som flygplatsoperatören anlitat erbjuder, eller ska bagagehanteringen från flygplatsoperatören/ett företag som flygplatsoperatören anlitat och en brist på personal vid bagagehanteringen anses falla inom lufttrafikföretagets normala verksamhet, vilket innebär att en befrielse från ansvar enligt artikel 5.3 i förordning (EG) nr 261/2004 endast är möjlig om personalbristen beror på en extraordinär omständighet i den mening som avses i denna bestämmelse?

(<sup>1</sup>) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 261/2004 av den 11 februari 2004 om fastställande av gemensamma regler om kompensation och assistans till passagerare vid nekad ombordstigning och inställda eller kraftigt försenade flygningar och om upphävande av förordning (EEG) nr 295/91 (EUT L 46, 2004, s. 1).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Fővárosi Törvényszék (Ungern) den 13 juli 2023 –  
LEGO Juris A/S mot Pozitív Energiaforrás Kft.**

(Mål C-437/23, LEGO Juris)

(2023/C 329/17)

Rättegångsspråk: ungerska

**Hänskjutande domstol**

Fővárosi Törvényszék